

efbe-Schott®

Fax +32 2 359 95 50

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.



efbe-Schott®

Cook & Fry



I/B Version
110816

OT 1003 CF
220-240V~ 50Hz 1450-1650W



Front cover page (first page)

Assembly page 1/28



Abb. ähnlich

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

**D**

1. Basis
2. Entriegelungsschalter zum Anheben/Absenken des Deckels
3. Entriegelungsschalter zum Schließen des Deckels
4. Temperatureinstellung
5. Betriebsanzeige
6. Heizungskontrolllampe
7. Mechanische Zeitschaltuhr
8. Griffstück am Deckel
9. Deckeleinheit mit Heizelement und Lüfter
10. Silikonring
11. Glasbehälter
12. Backblech
13. Grillrost
14. Aufsatzring
15. Transportgriff für Backblech und Grillrost
16. Mitnehmering
17. Wendearm mit Abdeckkappe
18. Wendehilfe

GB

1. Base
2. Release button to lift/lower the lid
3. Release button to close the lid
4. Temperature control knob
5. On-indicator lamp
6. Heating control light
7. Mechanical timer
8. Lid handle
9. Lid with heating element and fan
10. Silicone ring
11. Glass bowl
12. Baking tray
13. Grilling rack
14. Extension ring
15. Carrying handle for baking tray and rack
16. Debris catcher
17. Food tumbler
18. Aid

F

1. Base
2. Bouton de déverrouillage pour lever/abaisser le couvercle
3. Bouton de déverrouillage pour fermer le couvercle
4. Thermostat
5. Témoin lumineux de fonctionnement
6. Témoin lumineux de chauffe
7. Minuterie mécanique
8. Poignée du couvercle
9. Couvercle avec élément chauffant et ventilateur
10. Anneau en silicone
11. Bol en verre
12. Plateau de cuisson
13. Grille
14. Anneau d'extension
15. Poignée de transport pour le plateau et la grille
16. Anneau de glissement
17. Mélangeur
18. Aide

NL

1. Basis
2. Ontgrendelingsknop voor het optillen/laten zakken van het deksel
3. Ontgrendelingsknop voor het sluiten van het deksel
4. Temperatuurregelaar
5. Controlelampje werking
6. Opwarmcontrolelampje
7. Mechanische tijdschakelaar
8. Handvat aan deksel
9. Deksel met verwarmingselement en ventilator
10. Siliconering
11. Glazen kom
12. Bakplaat
13. Rooster
14. Opzetring
15. Handvat voor bakplaat en rooster
16. Draairing
17. Draaiarm
18. Hulpaccessoire



D GEBRAUCHSANLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben, und bedanken uns für Ihr Vertrauen. Damit Sie viel Freude an Ihrem neuen Gerät haben, bitten wir Sie, die nachfolgenden Hinweise sorgfältig zu beachten sowie diese Bedienungsanleitung gut aufzubewahren und an den jeweiligen Benutzer weiterzugeben.

Damit Sie mit dem Gerät viel Freude haben und dies optimal nutzen können, lesen Sie bitte die nachfolgende Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- ☐ Lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanleitung, bevor Sie Ihr Gerät benutzen.
- ☐ Alle Tätigkeiten, an und mit diesem Gerät dürfen nur insoweit ausgeführt werden, wie sie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben sind.
- ☐ Falls Sie das Produkt mal einer anderen Person weitergeben möchten, legen Sie diese Gebrauchsanleitung immer mit dazu.
- ☐ Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung mit der auf dem Gerät vermerkten Spannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät benutzen.
- ☐ Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.
- ☐ Lassen Sie Ihr Gerät beim Gebrauch niemals unbeaufsichtigt.
- ☐ Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- ☐ Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Anschlussleitung nicht beschädigt ist. Bei Beschädigung der Anschlussleitung oder des Gerätes letzteres nicht benutzen. Für Reparaturen wenden Sie sich an einen Fachmann (*). Benutzen Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn es sichtbare bzw. erkennbare Beschädigungen aufweist.
- ☐ Benutzen Sie das Gerät nur zu Haushaltszwecken, wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- ☐ Tauchen Sie Netzkabel, Netzstecker, Deckel bzw. Heizelement niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, weder zum Reinigen, noch zu einem anderen Zweck. Stellen Sie das Gerät niemals in die Spülmaschine.
- ☐ **Achtung:** Der Deckel dient als Sicherheitsmechanismus. Ist er nicht richtig geschlossen oder sitzt er nicht richtig auf dem Gerät, schaltet sich der Ofen aus bzw. kann nicht in Betrieb genommen werden.
- ☐ Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Gasquelle, eines Gas- oder Elektro-kochfeldes, von Kochplatten oder im geheizten Backofen.
- ☐ Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- ☐ Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien und bewahren Sie es an einem trockenen Platz auf.
- ☐ Benutzen Sie nur Zubehör, welches vom Lieferanten empfohlen wurde. Anderes Zubehör stellt eine Gefahr für den Benutzer dar und das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.
- ☐ Ziehen Sie niemals an der Anschlussleitung, um das Gerät zu bewegen. Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht hängen bleibt und dies zum Fall des Gerätes führen könnte. Wickeln Sie die Anschlussleitung nicht um das Gerät herum und knicken Sie diese nicht.
- ☐ Stellen Sie das Gerät stets auf eine feste, ebene und hitzebeständige Fläche. Niemals in Kantennähe der Arbeitsfläche stellen.





- ☐ Achten Sie darauf, dass das Gerät vollständig erkaltet ist, bevor Sie es reinigen oder wegräumen.
- ☐ Bereiten Sie nur Nahrungsmittel zu, die zum Braten oder Garen und zum Verzehr geeignet sind. Legen Sie kein Papier, Karton, Kunststoff oder andere leicht brennbare Materialien in den Halogenofen. **Brandgefahr!**
- ☐ Fügen Sie unter keinen Umständen zusätzliches Öl oder andere Flüssigkeiten für die Zubereitung des Gargutes in den Glasbehälter.
- ☐ Sie sollten das Gerät sauber halten, da es in direktem Kontakt mit Nahrungsmitteln ist.
- ☐ Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht mit den heißen Teilen des Gerätes in Kontakt kommt.
- ☐ Während des Gebrauchs können zugängliche Teile des Gerätes, wie zum Beispiel der Glasbehälter, eine sehr hohe Temperatur erreichen. Berühren Sie diese Teile nicht während des Gebrauchs oder bevor das Gerät völlig erkaltet ist. **Verbrennungsgefahr!**
- ☐ Wenn das Symbol  auf einer bestimmten Fläche des Gerätes angebracht wurde, ist dies ein Warnhinweis. Es bedeutet: ACHTUNG, diese Fläche kann während des Gebrauchs heiß werden.
- ☐ Achten Sie darauf, dass die heißen Teile nicht mit leicht entflammbarem Material, wie Gardinen, Tischdecken, usw. in Berührung kommen. **Brandgefahr!** Decken Sie das Gerät nicht ab und legen Sie nichts auf das Gerät.
- ☐ Öl- und Fettzubereitungen können bei Überhitzung brennen. Seien Sie äußerst vorsichtig.
- ☐ Geben Sie keine zu großen Nahrungsstücke in den Ofen, es muss immer ein ausreichender Abstand zum Deckel/Heizelement bestehen.
- ☐ Ihr Gerät darf niemals über eine externe Zeitschaltuhr oder irgendein anderes, separates Fernbedienungssystem eingeschaltet werden.
- ☐ Den Halogenofen während des Betriebes nicht verschieben.

(*) Fachmann: Anerkannter Kundendienst des Lieferanten oder des Importeurs, der für derartige Reparaturen zuständig ist. Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen an diesen Kundendienst.

TECHNISCHE DATEN

- 220-240V~ 50Hz 1450-1650W
- Mechanischer 60-Minuten-Timer mit Abschaltsignal
- Stufenlos regelbare Temperatur bis 250°C
- Außenmaße: Breite 320mm x Tiefe 420mm x Höhe 340mm (410mm mit Aufsatzring)
- Kapazität: 10 Liter, mit Aufsatzring 16 Liter.
- Ausstattung: Gerät mit Deckel (mit integriertem Heizelement, Gebläse, Zeit- und Temperaturregler), Glasschüssel (11), Mitnehmerring (16), drehbarer Grillrost (13), Backblech (12), Transportgriff für Backblech und Grillrost (15), Aufsatzring (14), Wendearm mit Abdeckkappe (17) und Wendehilfe (18)

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

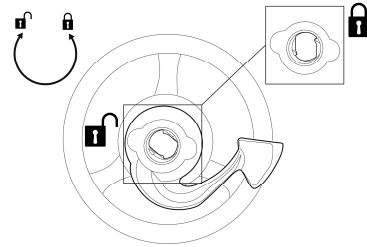
- Packen Sie das Gerät sowie alle Zubehörteile aus, waschen Sie die Zubehörteile und trocknen Sie diese ab.
- Nehmen Sie den Halogenofen ausschließlich auf einer ebenen, festen und hitzebeständigen Oberfläche in Betrieb.
- Beim Erstgebrauch kann es vorkommen, dass ein wenig Rauch oder ein unangenehmer Geruch entstehen. Dies ist normal und unbedenklich. Benutzen Sie Ihr Gerät daher erst einmal ohne Inhalt. Stellen Sie dazu den Timer auf ca. 10 Minuten, bei maximaler Temperatur (250°C).



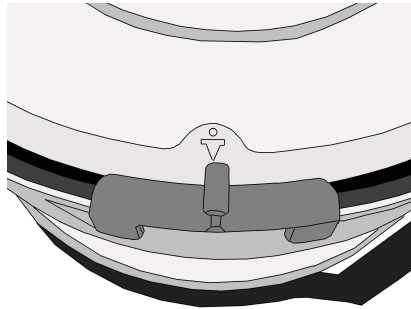
ZUSAMMENBAU

Öffnen Sie den Deckel bis dieser in fast senkrechter Stellung einrastet. Entnehmen Sie den Glasbehälter und stecken Sie den Mitnehmerring (16) gerade auf den unteren Antrieb in der Mitte des Sockels. Platzieren Sie den Glasbehälter (11) auf dem Sockel. Geben Sie je nach Anwendung weiteres Zubehör in den Glasbehälter.

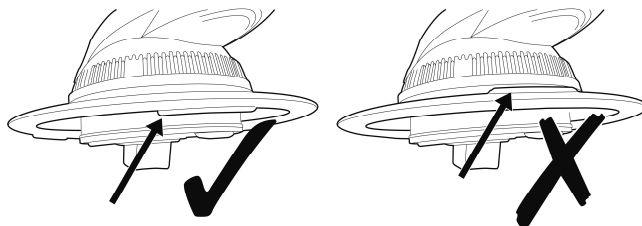
Wenn Sie den Wendearm (17) benutzen, so arretieren Sie diesen durch leichtes Verdrehen entgegen dem Uhrzeigersinn.



Setzen Sie die Wendehilfe (18) an den Rand des Glasbehälters so auf, dass sich die Mitte gegenüber der Lasche des Silikonrings(10) befindet.



Der Silikonring kann zur Reinigung abgenommen werden. Achten Sie jedoch darauf, dass Sie ihn richtig herum wieder auf den Glasrand setzen – glatte Seite nach oben.



Die Lasche sollte sich dann im vorderen linken Bereich befinden:



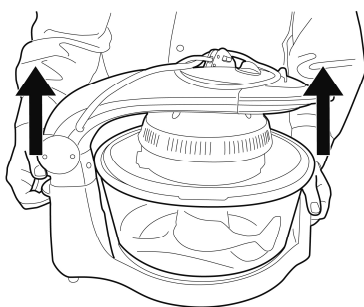
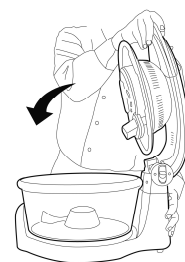


Wenn Sie nicht den Wendearm und die Wendehilfe benutzen, so platzieren Sie den Grillrost und/oder das Backblech in den Glasbehälter.

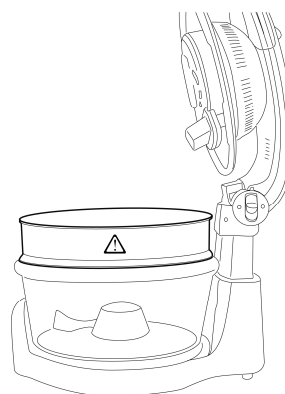
Durch Nachunten-Drücken des Entriegelungsschalters (3) an der hinteren, rechten Seite des Gerätes können Sie den Deckel wieder schließen.



Wenn Sie eine Vergrößerung des Garraumes benötigen, drücken Sie den Hebel (2) an der Rückseite nach unten und ziehen den Deckel incl. der Heizungs- und Lüffereinheit nach oben,



setzen Sie den Aufsatzring auf den Glasbehälter und schließen danach wieder den Deckel.



BENUTZUNG

- Vor dem ersten Gebrauch das Gerät mit einem feuchten Tuch säubern und trocknen.
- Schließen Sie den Netzstecker an eine Schutzkontakt-Steckdose an.
- Geben Sie die Lebensmittel in den Garraum auf den Grillrost oder das Backblech in entsprechend benötigter Höhe. Achten Sie darauf, dass die Speisen ausreichenden Abstand zum Deckel/Heizgebläse haben. Schließen Sie den Deckel.
- Wählen Sie die gewünschte Zeit und Temperatur mit Hilfe der Schalter am Bedienfeld am Deckel. Die rote Betriebsanzeige leuchtet sobald das Gerät eingeschaltet ist. Die grüne Kontrolllampe leuchtet, wenn das Gerät heizt.
- Stellen Sie an der mechanischen Zeitschaltuhr (7) die gewünschte Backzeit ein. Ein akustisches Signal ertönt nach Ablauf der Backzeit. Das Gerät schaltet automatisch ab. Die Kontrolllampen erlöschen.
- Sie können den Backvorgang auch jederzeit vorzeitig beenden, indem Sie den Zeit-Schalter auf Position „0“ stellen.
- Öffnen Sie stets vorsichtig den Deckel, indem Sie geeigneter Weise dazu Ofenhandschuhe benutzen. Vorsicht! Berühren Sie nicht die heißen Teile, besonders nicht den Metallschacht, wo die heiße Luft ausgeblasen wird. **Verbrennungsgefahr!**
- Nehmen Sie vorsichtig und mit geeigneten Werkzeugen das Gargut aus dem Ofen.
- Nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose ziehen.



EINSTELLUNGEN

TEMPERATURWAHLSCHALTER

Sie können die Temperatur stufenlos bis zu maximal 250°C einstellen.

ZEITSCHALTUHR

Sie können die Zeit bis zu 60 Minuten frei einstellen. Um eine Zeit unter 5 Minuten einzustellen, drehen Sie den Zeitwahlschalter zuerst über 5 Minuten und setzen ihn dann auf die gewünschte Zeit zurück.

REINIGUNG

Ziehen Sie vor jeder Reinigung auf jeden Fall den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.

Reinigung abnehmbare Teile

Entnehmen Sie das Zubehör und den Glasbehälter und reinigen Sie die Teile mit Wasser und etwas Spülmittel.

Achten Sie darauf, dass Sie den Wendearm vor Benutzung wieder mit der Abdeckkappe komplettieren.

Reinigung Gerät

- Zur äußeren Reinigung des Gerätes ein feuchtes Tuch benutzen.
- Benutzen Sie keinen Metallschwamm oder Scheuermittel.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

BEMERKUNG

- Das Gerät hat eine kurze Anschlussleitung, damit der Benutzer nicht darüber fallen oder darauf treten kann. Sie können durchaus ein Verlängerungskabel benutzen. Achten Sie dennoch auf folgendes:
- Der Leitungsquerschnitt des Verlängerungskabels sollte mit dem der Anschlussleitung des Gerätes übereinstimmen.
- Um Unfälle zu vermeiden ist darauf zu achten, dass die Anschlussleitung nicht herunterhängt und Sie nicht darüber stolpern.

UMWELTSCHUTZ - RICHTLINIE WEEE 2002/96/EG

Zum Schutz unserer Umwelt und unserer Gesundheit sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte nach bestimmten Regeln zu entsorgen. Dies fordert den Einsatz sowohl des Herstellers bzw. Lieferanten als auch des Verbrauchers.



Aus diesem Grund darf dieses Gerät, wie das Symbol  auf dem Typenschild bzw. auf der Verpackung zeigt, nicht in den unsortierten Restmüll gegeben werden. Der Verbraucher hat das Recht, dieses Gerät kostenfrei über kommunale Sammelstellen zu entsorgen; von dort aus wird die spezifische Behandlung, Verwertung bzw. das Recycling gem. den Erfordernissen der Richtlinie sichergestellt.



GEWÄHRLEISTUNGS- UND GARANTIEBEDINGUNGEN

Für unsere Produkte gelten die gesetzlichen Bestimmungen für Gewährleistungsansprüche. Innerhalb dieser Zeit werden Mängel, welche auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen, behoben. Davon ausgeschlossen sind Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, Schäden, die durch übermäßige Beanspruchung, unsachgemäße Behandlung und Wartung sowie durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung entstehen, Schäden, welche durch Verschleiß oder infolge normaler Abnutzung entstanden sind. Ebenso weisen wir darauf hin, dass die Gewährleistung bei Fremdeingriff erlischt. Hierbei wird der Verkäufer im Fall eines Schadens keine Haftung übernehmen.

GARANTIEBEDINGUNGEN NUR FÜR FRANKREICH UND BELGIEN

Sollten Sie einen Mangel feststellen oder ein Problem haben bezüglich der Benutzung Ihres Gerätes, kontaktieren Sie bitte erst unseren Kundendienst (Koordinaten siehe Garantiekarte).

FALLS DER KUNDENDIENST IHNEN NICHT HELFEN KANN, GEHEN SIE BITTE VOR WIE HIERUNTER BESCHRIEBEN.

Sollten Sie einen Mangel feststellen, geben Sie bitte das vollständige Gerät an Ihren Händler bzw. Verkaufsstelle. Gewährleistungsansprüche gelten nur in Verbindung mit dem zugehörigen Kassenbon bzw. der Kopie einer eventuellen Reparaturrechnung, die bei Inanspruchnahme der Serviceleistung unbedingt mit vorzulegen sind/ist.

Sie haben auch die Möglichkeit, das gesäuberte Gerät mit einer kurzen, gut lesbaren Fehlerbeschreibung zusammen mit dem Kassenbon in einer frankierten Sendung an unseren Kundendienst (Koordinaten siehe Garantiekarte) zu senden.

Defekte Zubehörteile führen nicht zum Umtausch des Gerätes, sondern werden kostenlos im Austausch zugesandt. In diesem Fall bitte nicht das Gerät einschicken, sondern nur das defekte Zubehörteil bestellen! **Glasbruchschäden sind grundsätzlich kostenpflichtig.**

Sowohl Defekte an Verbrauchszubehör bzw. Verschleißteilen, als auch Reinigung, Wartung oder der Austausch von Verschleißteilen, fallen nicht unter die Gewährleistung und sind deshalb kostenpflichtig!

NACH ABLAUF DER GESETZLICHEN GEWÄHRLEISTUNGSFRIST

Reparaturen können kostenpflichtig von entsprechendem Fachpersonal oder Reparaturservice ausgeführt werden.



GB OPERATING INSTRUCTIONS

Congratulations on the purchase of your new appliance. We are pleased with your decision to buy this product and thank you for your trust. In order to get the most out of your appliance, we ask you to read this instruction manual carefully and to keep it in order to pass it on to any user of this appliance.

To get the most out of your appliance please read the following instructions, especially the safeguards, carefully.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- ☐ Please read these instructions carefully before using the appliance.
- ☐ Only use the appliance in the way indicated in this instruction manual.
- ☐ Should you hand over the appliance to another user, make sure to hand over the instruction manual together with the appliance.
- ☐ Check that your mains voltage corresponds to that stated on the rating plate of the appliance before using the appliance.
- ☐ People (including children) who are not able to use the appliance in a safe way, due to their physical, sensorial or mental capacity or their lack of experience or knowledge, must never use the appliance without supervision or instructions of a responsible person.
- ☐ Never leave your appliance unsupervised when in use.
- ☐ Close supervision is necessary if children are near the appliance in order to avoid that they use it as a toy.
- ☐ From time to time check the appliance and its cord for damages. Never use the appliance if cord or appliance shows any signs of damage. In that case, all repairs should be made by a competent qualified electrician(*). Never use the appliance if it shows visible damage.
- ☐ Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- ☐ Never immerse the cord, plug, lid or heating element in water or any other liquid for any reason whatsoever. Never place the appliance into the dishwasher.
- ☐ **Caution:** the lid serves as a safety device. If it is not properly closed or fitted on the appliance, the oven switches off or cannot be activated.
- ☐ Never use the appliance near a gas source, near a gas or electric hob, near hot plates or in a heated furnace.
- ☐ Before cleaning, always unplug the appliance from the power supply.
- ☐ Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
- ☐ Never use accessories that are not recommended by the producer. They could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
- ☐ Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
- ☐ Stand the appliance on a steady, flat and heat-resistant surface. Never put it near the edge of the working top.
- ☐ Make sure the appliance has cooled down before cleaning and storing it.
- ☐ Only cook consumable food suitable for baking or grilling. Do not place paper, cardboard, plastic or other highly combustible materials in the halogen oven in order to avoid all risk of fire or electrocution.
- ☐ Under no circumstances should you add additional oil or any other liquid into the glass bowl for the purpose of cooking.
- ☐ It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times as it comes into contact with food.
- ☐ Make sure the cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.





- ❑ The temperature of the accessible surfaces, such as the glass bowl, may be very high when the appliance is in use. Never touch those surfaces during use nor before the appliance has totally cooled down. **Risk of burning!**
- ❑ Should the symbol  be indicated on a certain surface, you need to be careful when handling the product. This symbol means: CAUTION, this surface may get very hot during use.
- ❑ Make sure the hot parts of the appliance never come into contact with inflammable materials, such as curtains, cloth, etc., as a fire might occur. Also make sure not to cover the appliance and do not put anything on top of it.
- ❑ Be extremely cautious as oil and fat preparations might catch fire if overheated.
- ❑ Do not place large pieces of food in the oven. There always has to be sufficient distance to the lid/heating element.
- ❑ Your appliance must never be switched on through an external timer or any kind of separate remote control system.
- ❑ Do not move the halogen oven when it is in use.

(*) Competent qualified service: after-sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In case of need you should return the appliance to this service.

TECHNICAL DATA

- 220-240V~ 50Hz 1450-1650W
- Mechanical 60-minute timer with disabling signal
- Temperature adjustable up to 250°C
- Outside measurements: width 320mm x depth 420mm x height 340mm (410mm with extension ring)
- Capacity: 10 liter, with extension ring 16 liter.
- Equipment: appliance with lid (with built-in heating element, fan, timer and temperature control), glass bowl (11), roller ring (16), rotating rack (13), baking tray (12), carrying handle for baking tray and rack (15), extension ring (14), food tumbler (17) and aid (18)

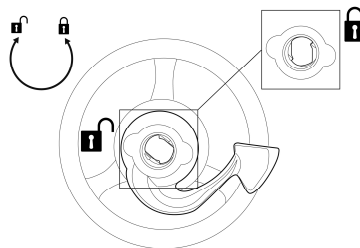
BEFORE USE

- Unpack the appliance and accessories, then wash and wipe these accessories.
- Activate the halogen oven only on a level, stable and heat-resistant surface.
- It is normal if some smoke or smell emanates from the appliance when using it for the first time. Therefore, we advise you to use your appliance empty once before the first use. Set the timer to ca. 10 minutes at the maximum temperature (250°C).

ASSEMBLY

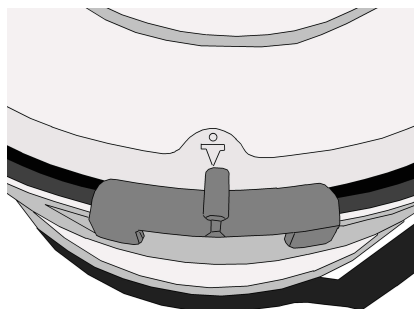
Open the lid until it clicks into place in almost vertical position. Take away the glass bowl and put the roller ring (16) exactly on the lower drive train in the middle of the base. Put the glass bowl (11) on the base. According to the application, put other accessories in the glass bowl.

When using the tumbler (17), you can lock it in place by turning it anticlockwise lightly.

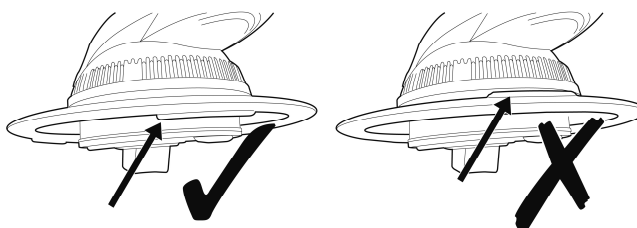




Assemble the aid (18) on the edge of the glass bowl in such a way that the middle is in front of the lug of the silicone ring (10).



The silicone ring can be removed for cleaning. However please take care to put it back correctly on the glass edge – smooth side upwards.



The lug should then be on the front left side:

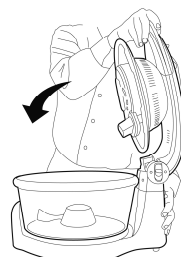


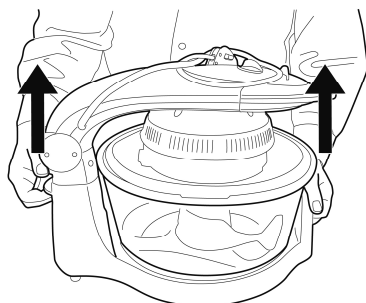
When you do not use the food tumbler and aid, put the rack and/or the baking tray in the glass bowl.

By pressing down the release button (3) on the right back side of the appliance you can close the lid again.

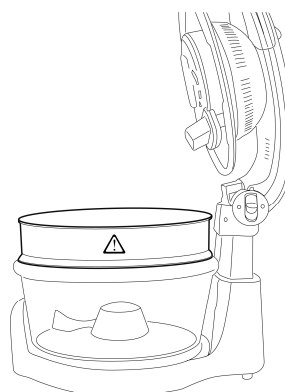


When you need an enlargement of the cooking chamber, press the lever (2) on the back side down and pull the lid incl. the heating and fan unit upwards,





put the extension ring on the glass bowl and then close the lid again.



USE

- When using for the first time, clean the appliance with a damp cloth and wipe dry.
- Plug the unit into an earthed wall socket.
- Put the food in the oven on the rack or baking tray at the desired height. Make sure that the foods are at sufficient distance from the lid/heating fan. Close the lid.
- Select the desired time and temperature thanks to the knobs of the control panel on the lid. The red power indicator lights up as soon as the appliance is switched on. The green control light lights up when the appliance is heating.
- Turn the mechanical timer (7) to set the desired cooking time. You'll hear a signal when the cooking time has elapsed. The appliance will switch off automatically. The pilot lights will go out.
- If you want to stop before the selected time is over, place the timer in the "0" position.
- Always carefully open the lid using oven gloves fittingly. Caution! Do not touch the hot parts, especially the metal shaft from which the hot air is blown out. **Risk of burning!**
- Remove the food carefully using appropriate utensils.
- After use, remove the plug from the wall socket.

SETTINGS

THERMOSTAT

You can adjust the temperature steplessly up to 250°C.

TIMER

You can choose a desired cooking time up to 60 minutes. If you wish to set the timer to less than 5 minutes, turn it to a position higher than 5 minutes first and then set it back to the desired time.

MAINTENANCE

Before cleaning, unplug the appliance from outlet and allow it to cool down.

Cleaning removable parts

Remove the accessories and the glass bowl and clean these parts in soapy water. Please take care to put back the protective cap on the food tumbler before use.

**Cleaning appliance**

- Wipe clean with a soft damp cloth.
- Do not use steel wool, scouring pads or abrasive cleaners.
- Do not immerse in water or any other liquid.

SHORT CORD INSTRUCTIONS

- A short power supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in, or tripping over a longer cord. Extension cords may be used if care is exercised in their use.
- The electrical rating of the extension cord should be at least that of the appliance.
- The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table, where it can be pulled on by children or tripped over.

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT – DIRECTIVE 2002/96/EC

In order to preserve our environment and protect human health, the waste electrical and electronic equipment should be disposed of in accordance with specific rules with the



implication of both suppliers and users. For this reason, as indicated by the symbol  on the rating label or on the packaging, your appliance should not be disposed of as unsorted municipal waste. The user has the right to bring it free of charge to a municipal collection point performing waste recovery by means of reuse, recycling or use for other applications in accordance with the directive.

TERMS OF GUARANTEE

For our products, the legal terms concerning claims under guarantee are valid. During the legal period, all material and manufacturing defects are covered. No claims will be accepted for broken accessories, defects resulting from inappropriate use or care, excessive wear due to intensive use, wrong use due to the non-observance of the instruction manual, or normal wear and tear. No guarantee claims will be accepted if the appliance has been modified or if attempts have been made to repair the appliance. In such case, the vendor cannot be held responsible in case of accidents.

TERMS OF GUARANTEE ONLY FOR FRANCE AND BELGIUM

If you detect a defect or if you have a problem concerning the use of your appliance, please contact our after sales service (coordinates see warranty card).

IF THE AFTER SALES SERVICE IS NOT ABLE TO HELP YOU, THEN PLEASE PROCEED AS DESCRIBED BELOW.

If you detect a defect, please contact your vendor or shop and return your complete appliance in its original packaging together with the receipt. Claims under guarantee will only be valid if the receipt or a copy of a repair bill is handed over with the appliance that needs repair.

Or send the appliance **cleaned, well packed and with a short, easily readable description of the default** as well as the receipt freight prepaid to our customer service (coordinates see warranty card).

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.



In case of a defective accessory, the complete appliance will not be exchanged, but only the accessory will be sent free of charge. In such case, do not return the complete appliance but only order the accessory! **In case of glass damages, glass spare parts will be charged.** Pieces undergoing wear and tear as well as cleaning and maintenance or the exchange of worn out pieces are not covered by the guarantee and will thus be charged!

AFTER THE LEGAL PERIOD OF GUARANTEE

Repairs after the guarantee period can be performed at a charge by a competent qualified technician or a repair service.

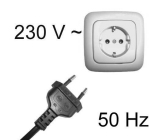


(FR) MODE D'EMPLOI

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Nous sommes très heureux de votre décision pour l'achat de ce produit et vous remercions pour votre confiance. Pour profiter pleinement des plaisirs de cet appareil, veuillez suivre attentivement les instructions et veuillez garder le mode d'emploi et le transmettre à tout autre utilisateur de cet appareil. Afin de profiter pleinement de votre appareil, veuillez lire la notice et surtout les consignes de sécurité attentivement.

POUR VOTRE SECURITE

- ☐ Lisez attentivement la notice avant l'utilisation de votre appareil.
- ☐ Utilisez l'appareil uniquement pour les usages décrits dans ce manuel.
- ☐ Si vous transmettez l'appareil à un autre utilisateur, assurez-vous de joindre la notice à l'appareil.
- ☐ Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension du réseau correspond bien à celle inscrite sur la plaque signalétique de l'appareil.
- ☐ Les personnes (y compris les enfants) qui ne sont pas aptes à utiliser l'appareil en toute sécurité, soit à cause de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, soit à cause de leur manque d'expérience ou de connaissances, ne peuvent en aucun cas utiliser l'appareil sans surveillance ou les instructions d'une personne responsable.
- ☐ Ne laissez jamais votre appareil sans surveillance lorsque celui-ci est en fonctionnement ou sous tension.
- ☐ Surveillez les enfants afin qu'ils n'utilisent pas l'appareil comme jouet.
- ☐ Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation et de la fiche. Si le cordon, la fiche ou l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit, n'utilisez pas l'appareil mais faites-le vérifier et réparer par un service qualifié compétent(*). N'utilisez jamais l'appareil s'il présente des dommages visibles.
- ☐ Utilisez l'appareil uniquement pour des usages domestiques et de la manière indiquée dans la notice.
- ☐ Ne plongez jamais le cordon d'alimentation, la fiche, le couvercle ou l'élément chauffant dans l'eau ou dans tout autre liquide ni pour leur nettoyage ni pour toute autre raison. Ne mettez jamais l'appareil au lave-vaisselle.
- ☐ **Attention:** le couvercle sert comme mécanisme de sécurité. S'il n'est pas correctement fermé ou placé sur l'appareil, le four s'éteint ou ne peut pas être mis en marche.
- ☐ N'utilisez pas l'appareil près de sources de gaz, près d'une plaque de cuisson au gaz ou électrique, près d'un réchaud ou dans un four chauffé.
- ☐ La prise doit être retirée avant de nettoyer l'appareil.
- ☐ Veillez à ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur et entreposez-le dans un endroit sec.
- ☐ Ne pas utiliser des accessoires non recommandés par le fabricant, cela peut présenter un danger pour l'utilisateur et risque d'endommager l'appareil.
- ☐ Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le câble. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être accidentellement accroché et ce, afin d'éviter toute chute de l'appareil. Evitez d'enrouler le cordon autour de l'appareil et ne le tordez pas.
- ☐ Posez cet appareil toujours sur un support suffisamment stable, plat et résistant à la chaleur. Ne le posez jamais près du bord du plan de travail.
- ☐ Veuillez laisser refroidir votre appareil avant nettoyage et avant éventuel rangement.
- ☐ Ne faites cuire que des aliments appropriés à la cuisson et propres à la consommation. Ne mettez pas les matières suivantes dans votre four halogène: papier, carton, plastique ou autres matières inflammables pour éviter tout risque d'incendie ou une électrocution.
- ☐ Quoi qu'il arrive, n'ajoutez jamais d'huile supplémentaire ou d'autres liquides pour la préparation des aliments dans le bol en verre.





- ❑ Il est indispensable de garder cet appareil propre étant donné qu'il est en contact semi-direct avec la nourriture.
- ❑ Veillez à ce que le cordon n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes de l'appareil.
- ❑ La température des surfaces accessibles et notamment celle du bol en verre peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne. En cours de fonctionnement et avant leur refroidissement complet, ne touchez pas ces surfaces. **Risque de brûlures!**
- ❑ Lorsque le symbole  est apposé sur une surface particulière, il accentue la mise en garde et signifie: ATTENTION, cette surface peut devenir très chaude pendant l'utilisation.
- ❑ Veillez à ce que les parties chaudes de l'appareil ne rentrent pas en contact avec des matériaux facilement inflammables comme les rideaux, étoffes,... car le feu pourrait se déclarer. De même, ne couvrez pas l'appareil et ne posez rien dessus.
- ❑ Les préparations à l'huile ou à la graisse peuvent s'enflammer si elles sont surchauffées. Soyez donc extrêmement prudent.
- ❑ Ne mettez pas des aliments de grande taille dans le four. Il doit toujours y avoir une distance suffisante au couvercle/élément chauffant.
- ❑ Votre appareil ne doit jamais être mis en fonctionnement par le biais d'une minuterie extérieure ou d'un autre système de commande à distance séparé.
- ❑ Ne déplacez jamais le four halogène lorsque celui-ci est en fonctionnement.

(*) Service qualifié compétent: service après-vente du fabricant ou de l'importateur ou une personne qualifiée, reconnue et habilitée à faire ce genre de réparation afin d'éviter tout danger. Dans tous les cas, veuillez retourner l'appareil auprès de ce service.

DONNEES TECHNIQUES

- 220-240V~ 50Hz 1450-1650W
- Minuterie mécanique 60 minutes avec signal sonore de fin de cuisson
- Température réglable jusqu'à 250°C
- Dimensions extérieures: largeur 320mm x profondeur 420mm x hauteur 340mm (410mm avec anneau d'extension)
- Capacité: 10 litres, avec anneau d'extension 16 litres.
- Equipement: appareil avec couvercle (avec élément chauffant incorporé, ventilateur, minuterie et thermostat), bol en verre (11), anneau de glissement (16), grille rotative (13), plateau de cuisson (12), poignée de transport pour le plateau et la grille (15), anneau d'extension (14), mélangeur (17) et aide (18).

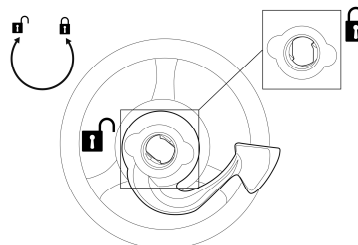
AVANT LA PREMIERE UTILISATION

- Déballez l'appareil, les accessoires, puis lavez les accessoires et essuyez-les.
- Mettez le four halogène uniquement en marche sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur.
- Il est normal que quelques fumées ou odeurs de neuf se dégagent lorsque vous utilisez votre appareil pour la première fois. C'est pourquoi il est conseillé de faire fonctionner le four à vide pendant quelques minutes avant la première utilisation. Mettez la minuterie sur ca. 10 minutes et sélectionnez la température maximale (250°C).



MONTAGE

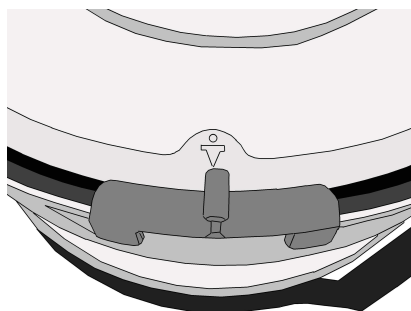
Ouvrez le couvercle jusqu'à ce qu'il se bloque (avec un déclic) en position presque verticale. Enlevez le bol en verre et mettez l'anneau de glissement (16) correctement sur la propulsion inférieure au milieu de la base. Placez le bol en verre (11) sur la base. Mettez selon l'usage d'autres accessoires dans le bol en verre.



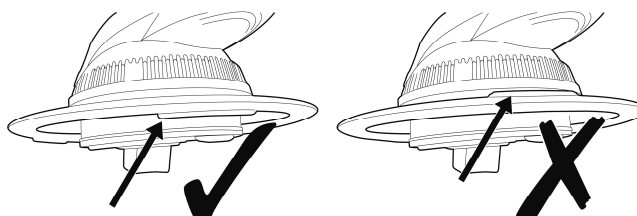
Quand vous utilisez le mélangeur (17), vous pouvez le verrouiller en place en le tournant légèrement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Mettez l'aide (18) sur le bord du bol en verre de façon que le milieu se trouve en face de l'ergot de l'anneau en silicone (10).



L'anneau en silicone peut être enlevé pour le nettoyage. Faites attention de le remettre correctement sur le bord en verre – face lisse vers le haut.



L'ergot doit alors se trouver sur le côté avant gauche:



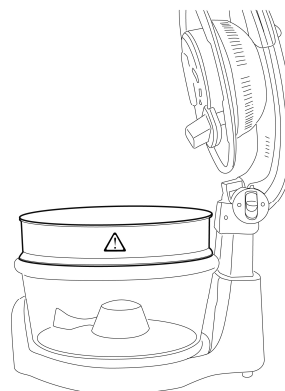
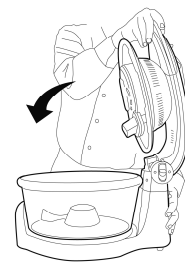
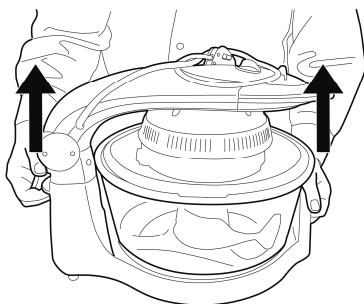


Lorsque vous n'utilisez pas le mélangeur et l'aide, mettez la grille et/ou le plateau de cuisson dans le bol en verre.

En appuyant sur le bouton de déverrouillage (3) du côté arrière droit de l'appareil vous pouvez refermer le couvercle.



Quand vous avez besoin d'augmenter la cavité du four, poussez le levier (2) du côté arrière vers le bas et tirez le couvercle y compris l'élément chauffant et le ventilateur vers le haut,



mettez l'anneau d'extension sur le bol en verre et refermez alors le couvercle.

FONCTIONNEMENT

- Avant d'utiliser votre appareil pour la première fois, vous devez le nettoyer avec un chiffon humide et le sécher.
- Branchez l'appareil.
- Mettez les aliments dans le four sur la grille ou sur le plateau de cuisson à la hauteur appropriée. Assurez-vous que les aliments se trouvent à une distance suffisante du couvercle/ventilateur chauffant. Fermez le couvercle.
- Choisissez le temps de cuisson désiré et réglez la température désirée à l'aide des boutons du panneau de commande sur le couvercle. Le témoin lumineux de fonctionnement rouge s'allume dès que l'appareil est allumé. Le témoin lumineux vert s'allume quand l'appareil chauffe.
- Mettez la minuterie mécanique (7) sur le temps nécessaire à la cuisson. Lorsque la minuterie s'arrête, une sonnerie retentit et l'appareil s'arrête automatiquement. Les témoins lumineux s'éteignent.
- Si vous voulez arrêter la cuisson avant le temps choisi sur la minuterie, mettez la minuterie sur la position "0".
- Ouvrez toujours doucement le couvercle en utilisant de préférence un gant de cuisine. Attention! Ne touchez pas les parties chaudes, et notamment la cheminée en métal, de laquelle l'air chaud sort. **Risque de brûlures!**
- Enlevez les aliments doucement en utilisant des ustensiles adéquats.
- Débranchez l'appareil après utilisation.



REGLAGES

THERMOSTAT

Vous pouvez régler la température de manière précise jusqu'à 250°C.

MINUTERIE

Vous pouvez sélectionner le temps de cuisson désiré jusqu'à 60 minutes. Si vous voulez sélectionner une durée de cuisson de moins de 5 minutes, tournez la minuterie à plus de 5 minutes et revenez ensuite vers le temps désiré.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de nettoyer votre appareil, assurez-vous qu'il est débranché et laissez-le refroidir.

Nettoyage des parties amovibles

Enlevez les accessoires et le bol en verre et nettoyez ces parties à l'eau savonneuse. Faites attention de remettre le capuchon de protection sur le mélangeur avant l'usage.

Nettoyage de l'appareil

- Utiliser un chiffon humide.
- N'utilisez surtout pas d'éponge métallique ou de produits abrasifs.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

REMARQUES

- Le cordon d'alimentation de l'appareil est un cordon de type court, et ce afin de diminuer les risques d'accidents (chute si vous marchez sur le cordon...). Vous pouvez toutefois utiliser une rallonge si nécessaire mais:
- Assurez-vous que l'ampérage de la rallonge est égal ou supérieur à celui de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque d'accident, assurez-vous que la rallonge ne pend pas (d'un coin de table par exemple) ou qu'elle ne traîne pas par terre.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2002/96/CE

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur. C'est pour cette raison que votre



appareil, tel que le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil gratuitement dans des lieux publics de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être soit recyclé, soit réutilisé pour d'autres applications conformément à la directive.



CONDITIONS DE GARANTIE

Pour nos produits, les conditions légales concernant les réclamations dans le cadre de la période de garantie sont d'application. Pendant la période légale de garantie, les vices de fabrication et de matériaux sont couverts. Ne sont pas couverts par la garantie: les bris de pièces ou d'accessoires, les défauts liés à un usage ou entretien détourné de l'appareil, à des usures excessives résultant d'usages intensifs et à tout autre usage contraire aux instructions fournies. La garantie devient caduque lorsque le produit a été modifié ou des tentatives de réparation ont visiblement été faites. Ces manipulations dégagent dans le même temps la responsabilité du vendeur en cas d'accidents.

CONDITIONS DE GARANTIE FRANCE ET BELGIQUE UNIQUEMENT

**Si vous constatez un défaut ou si vous avez un problème avec l'utilisation de votre appareil, contacter d'abord notre service après-vente (coordonnées voir carte de garantie).
SI LE SERVICE APRES-VENTE NE SAIT PAS VOUS AIDER, ALORS SEULEMENT FAITES COMME CI-DESSOUS.**

Si vous constatez un défaut, adressez-vous à votre revendeur ou au magasin et retournez l'appareil complet dans son emballage d'origine ainsi que le ticket de caisse. Les réclamations introduites dans le cadre de la garantie sont uniquement valables si le ticket de caisse ou la copie d'une facture de réparation éventuelle est joint(e).

Ou envoyez l'appareil **nettoyé, bien emballé et dûment affranchi avec une courte description du défaut** en majuscules à notre service après-vente (coordonnées voir carte de garantie) en joignant également votre ticket de caisse.

Si des accessoires sont défectueux, l'appareil complet ne sera pas remplacé, mais les accessoires seront échangés gratuitement. Dans ce cas, ne renvoyez donc pas l'appareil complet mais commandez seulement l'accessoire défectueux! **En cas de verre cassé, le remplacement de l'accessoire concerné est payant.** L'échange des accessoires soumis à l'usure ainsi que le nettoyage et l'entretien ou l'échange de pièces usées ne sont pas couverts par la garantie et l'échange de ces pièces sera donc payant!

APRES LA PERIODE LEGALE DE GARANTIE

Les réparations après la période de garantie peuvent être effectuées par un service qualifié compétent ou par un service de réparation moyennant payement.



(NL) GEBRUIKSAANWIJZING

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuw toestel. Wij verheugen ons zeer dat u besloten heeft dit product te kopen en danken u voor uw vertrouwen. Wij raden u aan deze gebruiksaanwijzing aandachtig te lezen zodat u zo veel mogelijk van de voordelen van dit toestel kunt genieten. Houd deze gebruiksaanwijzing goed bij en geef ze door aan elke gebruiker van dit toestel.

Opdat u volop zou kunnen genieten van de voordelen van dit toestel, is het noodzakelijk dat u volgende instructies en in het bijzonder de veiligheidsvoorschriften aandachtig leest.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- ☐ Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig vooraleer u uw toestel gebruikt.
- ☐ Het toestel mag enkel gebruikt worden zoals in deze gebruiksaanwijzing beschreven is.
- ☐ Wanneer u dit toestel aan een andere gebruiker overhandigt, gelieve altijd deze gebruiksaanwijzing bij te sluiten.
- ☐ Controleer of de netspanning overeenkomt met deze van het toestel vooraleer u het gebruikt.
- ☐ Personen (kinderen inbegrepen) die wegens hun fysieke, sensorïële of mentale capaciteiten, of wegens hun gebrek aan ervaring of kennis, het toestel niet veilig kunnen gebruiken, mogen dit toestel niet zonder toezicht of instructies van een verantwoordelijke persoon gebruiken.
- ☐ Laat uw toestel nooit onbewaakt achter wanneer het wordt gebruikt of onder stroom staat.
- ☐ Houd kinderen goed in het oog om te vermijden dat ze met het toestel spelen.
- ☐ Controleer regelmatig of het toestel niet beschadigd is en gebruik het niet indien het snoer of het toestel zelf enige beschadiging zouden vertonen maar laat het nakijken en herstellen door een bekwaame gekwalificeerde dienst (*). Gebruik het toestel niet indien het zichtbare schade vertoont.
- ☐ Gebruik het toestel enkel voor huishoudelijk gebruik en op de wijze zoals vermeld in de gebruiksaanwijzing.
- ☐ Dompel het snoer, de stekker, het deksel of verwarmingselement nooit onder in water of in enige andere vloeistof, noch om te reinigen, noch om welke andere reden ook. Steek het toestel nooit in een afwasmachine.
- ☐ **Opgelet:** het deksel dient als veiligheidsmechanisme. Als het niet correct gesloten of op het toestel bevestigd is, wordt de oven uitgeschakeld of kan hij niet in gebruik worden genomen.
- ☐ Gebruik het toestel niet in de buurt van een gasbron, van een gaskookplaat of elektrische kookplaat of in een opgewarmde bakoven.
- ☐ Trek de stekker uit het stopcontact alvorens het toestel schoon te maken.
- ☐ Gebruik het toestel niet buiten en berg het op in een droge plaats.
- ☐ Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant aanbevolen werden. Dit kan het toestel beschadigen en gevaarlijk zijn voor de gebruiker.
- ☐ Trek nooit aan het snoer om het toestel te verplaatsen. Zorg dat het elektriciteits snoer nergens kan achterhaken en daardoor de val van het toestel veroorzaken. Draai het snoer niet rond het toestel en plooi het niet.
- ☐ Zet het toestel altijd op een stabiel, effen en hittebestendig oppervlak. Zet het nooit aan de rand van het werkvlak.
- ☐ Wacht tot het toestel volledig is afgekoeld alvorens het te reinigen of op te bergen.
- ☐ Kook enkel etenswaren die geschikt zijn om te koken of bakken en voor consumptie. Leg geen papier, karton, plastic of ander licht ontvlambaar materiaal in de halogeenoven om elk risico op brand of elektrocutie te vermijden.
- ☐ Voeg in geen enkel geval extra olie of andere vloeistoffen toe voor de bereiding van voedingsmiddelen in de glazen kom.





- ❑ Het is noodzakelijk om dit toestel proper te houden vermits het onrechtstreeks in contact komt met etenswaren.
- ❑ Zorg dat het snoer niet in aanraking komt met de warme onderdelen van het toestel.
- ❑ Wanneer het toestel in werking is, kunnen toegankelijke delen ervan, zoals bijvoorbeeld de glazen kom, een zeer hoge temperatuur bereiken. Raak deze delen noch tijdens het gebruik, noch vooraleer het toestel volledig is afgekoeld aan. **Risico op brandwonden!**
- ❑ Wanneer het symbool  op een bepaald oppervlak gekleefd is, moet u voorzichtig zijn. Dit symbool betekent het volgende: OPGELET, dit oppervlak kan tijdens het gebruik heel warm worden.
- ❑ Zorg ervoor dat de warme onderdelen van het toestel niet in aanraking komen met gemakkelijk ontvlambare materialen, zoals gordijnen, een tafelkleed en dergelijke vermits deze in brand zouden kunnen vliegen. Bedek het toestel niet en leg er niets bovenop.
- ❑ Olie- of vetbereidingen kunnen in brand vliegen bij oververhitting. Wees dus uiterst voorzichtig.
- ❑ Leg geen te grote etenswaren in de oven. Er moet altijd voldoende afstand zijn tot het deksel/verwarmingselement.
- ❑ Uw toestel mag nooit worden aangezet door middel van een externe timer of een separaat systeem met afstandsbediening.
- ❑ Verplaats de halogeenoven nooit tijdens het gebruik.

(*) Bekwame gekwalificeerde dienst: klantendienst van de fabrikant of de invoerder, die erkend en bevoegd is om dergelijke herstellingen te doen zodat elk gevaar vermeden wordt. Gelieve het toestel bij problemen naar deze dienst terug te brengen.

TECHNISCHE GEGEVENS

- 220-240V~ 50Hz 1450-1650W
- Mechanische tijdschakelaar van 60 minuten met geluidssignaal na afloop kooktijd
- Temperatuur regelbaar tot 250°C
- Afmetingen buitenkant: breedte 320mm x diepte 420mm x hoogte 340mm (410mm met opzetting)
- Capaciteit: 10 liter, met opzetting 16 liter.
- Uitrusting: toestel met deksel (met ingebouwd verwarmingselement, ventilator, tijd- en temperatuurregelaar), glazen kom (11), draairing (16), draaibaar rooster (13), bakplaat (12), handvat voor bakplaat en rooster (15), opzetting (14), draaiarm (17) en hulpaccessoire (18)

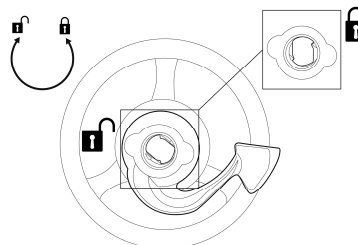
VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Pak het toestel en de accessoires uit, spoel de accessoires en droog ze af.
- Neem de halogeenoven uitsluitend op een effen, stabiel en hittebestendig oppervlak in gebruik.
- Het is normaal dat rook en geur ontsnappen wanneer u uw toestel voor de eerste maal gebruikt. Daarom is het raadzaam eerst het toestel leeg te laten werken vóór het eerste gebruik. Zet daartoe de timer op ongeveer 10 minuten en de thermostaat op maximale stand (250°C).



MONTAGE

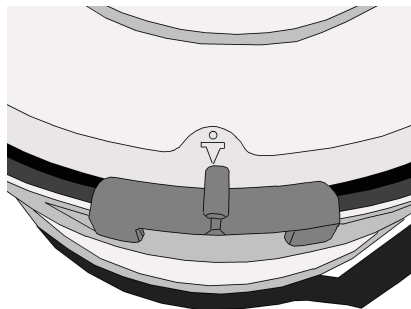
Open het deksel totdat het in bijna verticale stand vastklikt. Neem de glazen kom weg en zet de draairing (16) juist op de aandrijving onderaan in het midden van de basis. Plaats de glazen schotel (11) op de basis. Leg afhankelijk van het gebruik nog accessoires in de glazen kom.



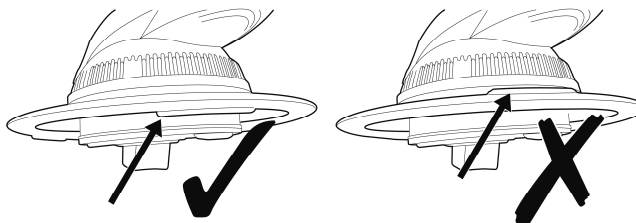
Wanneer u de draaiarm (17) gebruikt, kunt u die op zijn plaats vergrendelen door hem lichtjes in tegenwijzerzin te draaien.



Zet het hulpaccessoire (18) zo op de rand van de glazen kom dat het midden zich recht tegenover de aanduiding van de siliconering (10) bevindt.



De siliconering kan worden afgenomen voor reiniging. Let er echter op dat u hem juist terug op de glazen rand bevestigt – gladde kant naar boven.



De aanduiding zou zich dan vooraan links moeten bevinden:



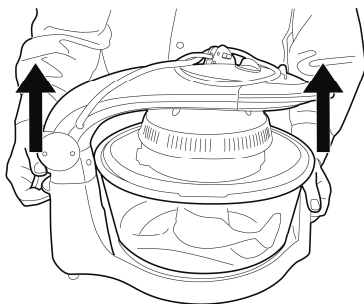
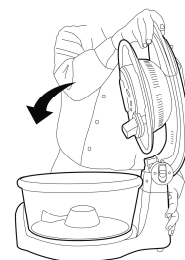


Wanneer u de draaiarm en het hulpaccessoire niet gebruikt, leg dan het rooster en/of de bakplaat in de glazen kom.

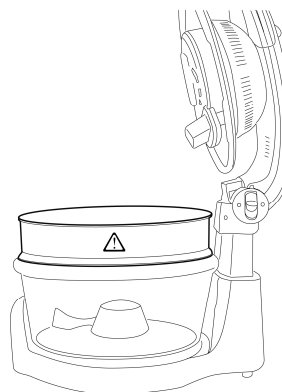
Door de ontgrendelingsknop (3) aan de rechterachterkant van het toestel naar beneden te duwen kunt u het deksel weer sluiten.



Wanneer u een vergroting van de ovenruimte nodig heeft, drukt u de hefboom (2) aan de achterkant naar beneden en trekt u het deksel inclusief de verwarmings- en ventilatoreenheid naar boven,



en dan zet u de opzetting op de glazen kom en daarna sluit u opnieuw het deksel.



GEBRUIK

- Reinig het apparaat vóór het eerste gebruik met een zachte, vochtige doek en droog het af.
- Steek de stekker in een geaard stopcontact.
- Plaats het voedsel in de oven op het rooster of op de bakplaat op de benodigde hoogte. Let erop dat de voedingsmiddelen op voldoende afstand van het deksel/de verwarmingsventilator geplaatst zijn. Sluit het deksel.
- Selecteer de gewenste tijd en temperatuur met behulp van de knoppen van het bedieningspaneel op het deksel. Het rode controlelampje licht op zodra het toestel wordt aangeschakeld. Het groene controlelampje licht op wanneer het toestel opwarmt.
- Zet de mechanische tijdschakelaar (7) op de gewenste baktijd. Na afloop van de ingestelde tijd luidt een belsignaal en schakelt de oven zich automatisch uit. De controlelampjes gaan uit.
- Indien u de baktijd voortijdig wilt onderbreken, zet dan de tijdschakelaar op stand "0".
- Open het deksel altijd voorzichtig. Gebruik eventueel een ovenwant op gepaste wijze. **Opgelet! Raak de warme onderdelen niet aan, en in het bijzonder de metalen schacht waaruit de hete lucht geblazen komt. Risico op brandwonden!**
- Haal het voedsel voorzichtig en met gepast gereedschap uit de oven.
- Trek na gebruik de stekker uit het stopcontact.



REGELINGEN

THERMOSTAAT

U kunt de thermostaat traploos instellen tot maximaal 250°C.

TIJDSCHAKELAAR

U kunt de tijdschakelaar tot 60 minuten instellen. Als u een bereidingstijd korter dan 5 minuten wilt instellen, draai de tijdschakelaar dan tot voorbij de vijf-minuten-grens en draai vervolgens tot de gewenste tijd terug.

REINIGING

Trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.

Reiniging van de afneembare delen

Verwijder de accessoires en de glazen kom en maak deze delen schoon met water en een beetje afwasmiddel.

Let erop dat u de draaiarm voor gebruik opnieuw vervolledigt met de beschermkap.

Reiniging toestel

- Reinig het apparaat met een zachte, vochtige doek.
- Gebruik geen metalen schuurspons of schuurmiddelen.
- Dompel het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen.

OPMERKING

- Het apparaat wordt met een kort stroomsnoer geleverd, zodat u niet over het snoer zou struikelen. Indien nodig kan u een verlengsnoer gebruiken. Let hiervoor op het volgende:
- De stroomsterkte van het verlengsnoer moet overeenstemmen met of groter zijn dan die van het snoer van het toestel.
- Om ongelukken te voorkomen, gelieve erop te letten dat het snoer niet in de weg hangt zodat niemand erover struikelt.

MILIEUBESCHERMING – RICHTLIJN 2002/96/EG

Om ons milieu en onze gezondheid te beschermen, moet afgedankte elektrische en elektronische apparatuur in overeenstemming met welbepaalde regels weggegooid worden. Dit vergt zowel de inzet van de leveranciers als van de gebruikers. Daarom mag uw apparaat,



zoals op het typeplaatje of op de verpakking aangegeven door het symbool , niet met het gewone huisvuil weggegooid worden. De gebruiker heeft het recht het toestel gratis naar een gemeentelijk centrum van gescheiden inzameling te brengen waar het overeenkomstig de richtlijn hergebruikt, gerecycleerd of voor andere doeleinden gebruikt zal worden.

GARANTIEVOORWAARDEN

Voor onze producten gelden de wettelijke bepalingen wat betreft aanspraken op de waarborg. Tijdens de wettelijke periode worden materiaal- of fabrieksfouten gedekt. Op de waarborg kan geen aanspraak worden gemaakt voor breekbare onderdelen, of voor defecten ten gevolge van gebruik voor verkeerde doeleinden of van slecht onderhoud, van overmatige slijtage door intensief gebruik, of van foutief gebruik wegens de niet-naleving van



de gebruiksaanwijzing, of voor defecten ten gevolge van normale slijtage. Op de waarborg kan ook geen aanspraak worden gemaakt indien het toestel gewijzigd werd of indien er pogingen tot herstelling werden uitgevoerd. In dit geval kan de verkoper ook niet aansprakelijk worden gehouden in geval van ongevallen.

GARANTIEVOORWAARDEN ENKEL VOOR FRANKRIJK EN BELGIË

Als u een defect vaststelt of als een probleem heeft met het gebruik van uw toestel, contacteer dan eerst onze klantendienst (gegevens zie garantiekaart).

ALS DE KLANTENDIENST U NIET VERDER KAN HELPEN, GA DAN TE WERK ZOALS HIERONDER BESCHREVEN.

Indien u een defect vaststelt, gelieve contact op te nemen met de verkoper of winkel waar u het toestel gekocht hebt en overhandig het volledige toestel in zijn oorspronkelijke verpakking samen met uw kasticket. Aanspraken op de garantie gelden enkel indien het kasticket of een kopie van een eventuele herstellfactuur bijgesloten wordt.

Of stuur uw toestel **gereinigd, goed verpakt en gefrankeerd met een korte, duidelijk leesbare beschrijving van de defecten** samen met het kasticket naar onze klantendienst (gegevens zie garantiekaart).

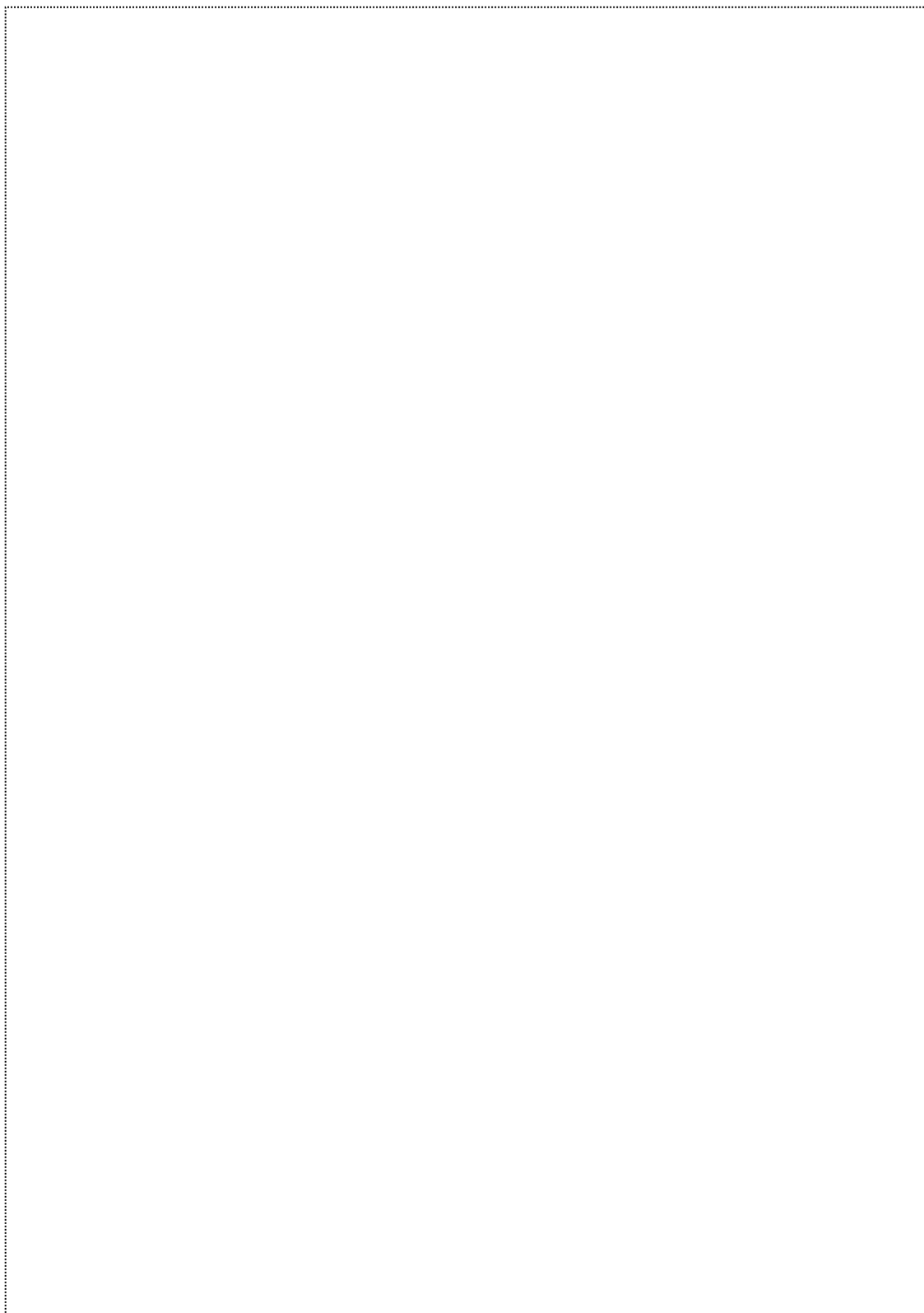
Defecte accessoires leiden niet tot het omruilen van het toestel, maar worden gratis vervangen. Gelieve in dit geval niet het toestel terug te sturen, maar enkel de defecte accessoires. **Gebroken glas kan mits betaling vervangen worden.**

Accessoires die defect zijn wegens slijtage evenals reiniging, onderhoud of het vervangen van onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, worden niet door de waarborg gedekt en moeten dus betaald worden!

NA AFLOOP VAN DE WETTELIJKE GARANTIEPERIODE

Herstellingen na afloop van de garantieperiode kunnen mits betaling door bekwame gekwalificeerde vaklui of hersteldiensten uitgevoerd worden.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International BELGIUM. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.



Back cover page

Assembly page 28/28